

Movie Maker واستخدامها لترقية مفردات الطلبة على مهارة

الكلام بـ MTsN Langsa

بحث علمي

إعداد:

دوي سنتيالوري:

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وعلم التدريس

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٢٠٨٦



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الاندونيسية

جامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية بلنجسا

١٤٣٨ هـ / ٢٠١٦ م

شعار

عن ابن عباس رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : اطلب العلم ولوباالصين فإن طلب العلم فريضة على كل مسلم و مسلمة ان الملائكة تضع اجنحتها لطالب رضاعا بما يطلب (رواه ابن عبد البر)

تعلم فليس المرء يولد عالما وليس أخو علم كمن هو جاهل وإن كبير القوم لا علم عنده صغير إذا التفت عليه الجحافل وإن صغير القوم إن كان عالما كبير إذا ردت اليه المحافل.

إهداء

إلى والدي

الذي ربني على التقدم لنيل أمل والتفؤل لمواجهة الحياة المليئة من التحديات وعلمي أن
أقول كلمة حق بدون خوف

وإلى والداتي الكريمة

التي أفاضت مهمتها عني

وإلى أختي وأخي

التي ربياني بالقيام الأعمال الخيرة

و إلى السادة أستاذتي

الذين حثوني لطلب العلوم والمعرفة وشجعوني للتقدم في الفكر

وإلى الذين يحرصون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة وبقائها

شكر وتقدير

الحمد لله على كل شيء، وأشكر على فضله المتوالى، واسلم على رسول الله وعلى آله وأصحابه أجمعين، و التابعين ومن تبعهم بإحسان على يوم الدين، أما بعد:

وقد اشكر الله نھيت من إعداد هذا البحث، فله سبحانه بالحمد، فلك الحمد أتقدم حتى ترضى، على جزيل نعمائك وعظيم عطائك ويشرفني بعد حمد الله تعالى أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل بخروج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم يخل أحدهم بشيء طلبت، ولم يكن يحدوهم إلا عمل الجاد الملخص. ومنهم:

سماحة الاستاذ الدكتور الحاج ذوالقرنين، مدير بجامعة زاوية تشوت كالا الاسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة الاستاذ الدكتور أحمد فوزى، الماجستير، عميد بكلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كالا الاسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة الاستاذ محمد فضلي، الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كالا الاسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة الاستاذ برهان الدين سيهوتاع، الماجستير، هو مشريف الاول فى كتابة رسالتى. و سماحة الاستاذ خير الأمري، الماجستير، هو مشريف الثانى قد ساعد فى كتابة رسالتى.

كما تتقدم الباحثة بكل الشكر والتقدير إلى الأستاذ المعلمين فى كلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية جوت كالا الاسلامية الحكومية لنجسا. فلهم كل الشكر والتقدير على ما قدموها من العلوم والمعارف والتسجيع وجزاهم الله عني خير الجزاء.

وأما اسرتى وعلى والدي الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب للعلم والمعرفة والاخلاص في العمل, وولدتني الحبيبة التي يطوق فضلها عني وكان دعائها المستمر خير معين في حياتي.

ولاشقائ وزملائي واصدقائي وكل منهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى خير الوجود ولو بكلمة تشجيع، ولهم جميعا خالصا الشكرا وعظيما التقديرا والامتنانا، والله ولي التوفيق.

لنجسا، ٢٠ ديسمبر ٢٠١٦

الباحثة

Movie Maker واستخدامها لترقية مفردات الطلبة على مهارة

الكلام بـ MTsN Langsa

بحث علمي

قدمة إلى كلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كالا الاسلامية

الحكومية لنجسا

للحصول على شهادة S. Pd. I

بكلية التربية وعلم التدريس

من

دوي سنتيالورى

رقم القيد: ١٠٢٢٠١٢٠٨٦

طالبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كالا

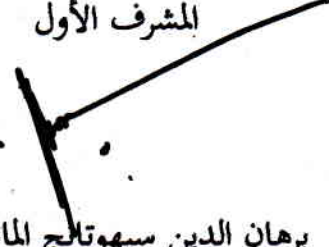
الاسلامية الحكومية لنجسا

مواقف مشرفين

المشرف الثانى


خير الأمري الماجستير

المشرف الأول


برهان الدين سيهوتالج الماجستير

رقم التوظيف (١٩٧٤٠٥٠١٢٠٠٩٠١١٠٠٧)

Movie Maker واستخدامها لترقية مفردات الطلبة على مهارة

الكلام بـ MTsN Langsa

تمت المناقشة لهذا البحث العلمي أمام اللجنة التي عينت لمناقشتها وقد قبلت أتماما

كمادة من المواد المقررة للحوز على الشهادة S. PdI

في التاريخ: ٣ رابع الاول ١٤٣٨ هـ

٣ فبراير ٢٠١٧ م

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- ١- برهان الدين سيهوتانج الماجستير رئيسا ومناقشا التوقيع:
رقم التوظيف (١٩٧٤٠٥٠١٢٠٠٩٠١١٠٠٧)
- ٢- خير الأمري الماجستير سكرتير التوقيع:
٣- محمد فضلى الماجستير مناقشا التوقيع:
رقم التوظيف (١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢)
- ٤- حتى صبري الماجستير مناقشا التوقيع:
رقم التوظيف (١٩٨٥١١٠٨٢٠١٥٠٣١٠٠٢)

بجامعة زاهريه تشونج كالا الإسلامية الحكومية لنجسا

الدكتور أحمد فوزي الماجستير

رقم التوظيف (١٩٥٧٠٥٠١١٩٨٥١٢١٠٠٢)

إقرار الطالبة

اسم الكامل : دوي سنتيالورى

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٢٠٨٦

عنوان : Dusun kuta baro gampong jawa kecamatan idi rayeuk :

kab.aceh timur

اقرار بأن هذ البحث العلم التى حضرته لتوفير شرط لنيل درجة *S. Pd.I* فى قسم
تعليم اللغة العربية لكل التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية جوت كالا الاسلامية الحكومية
لنحسا تحت عنوان:

Movie Maker واستخدامها لترقية مفردات الطلبة على مهارة الكلام بـ MTsN
" Langsa

حضرته وكتبته بنفسى وما زورتها من إبداع غيرى أو تأليف الأخر. وحروت
هذ الاقرار بناء على رغبى الخاصة ولا يجيرنى أحد ذلك.

لنحسا، ٢١ ديسمبر ٢٠١٦

الباحثة
73ADG13791931P
000
RUPIAH
(دوي سنتيالورى)

رقم القيد: ١٠٢٢٠١٢٠٨٦

مستخلص البحث

دوي سنتيالورى ٢٠١٦، استخدام *movie maker* لترقية مفردات الطلبة على مهارة الكلام بـ MTsN Langsa . و مشرف الاول البحث برهان الدين، سيهوتانج الماجستير، ومشرف الثانى خير الأمري، الماجستير.

الكلمة لاساسية: *movie maker*، مهارة الكلام.

movie maker برنامج من الحاسوب وهى أحد وسائل التعليم لتشجيع الطلاب على تعليم اللغة العربية. إذا كان الطلاب يستطيعون أن يتعلموا بوسائل *movie maker* ، فهم يشعرون بالسهولة فى عملية التعليم. إنجذبت الباحثة أن تبحث كيف استخدام *movie maker* لترقية مفردات الطلبة على مهارة الكلام، وهل استخدام *movie maker* ترقى قدرة مفردات الطلبة بـ MTsN Langsa.

ومنهج هذا البحث هو المنهج التجريبي، و الأدوات لجمع البيانات فى هذا البحث هى الملاحظة، والمقابلة، والاختبار. وإعتمدت الباحثة بالعينة المختارة من كل فصلين على طريقة عشوائية والمسمى بالعينة العشوائية البسيطة أو يقال فى اللغة الإنجليزية (Purposive Sampling) و فى اللغة اندونيسية بـ (Sampel Secukupnya). وأما نتائج البحث هي أن استخدام *movie maker* تأثر فى تعليم مهارة الكلام لترقية مفردات الطلبة بـ MTsN Langsa. والدليل على الجدول قد وجدت الباحثة أن $t(test)$ حصلت "ت" ٥٦٦،٢١ أكبر من ٢،٦٥ أن فرض البحث مقبول.

ABSTRAK

Dewi sintia lora. ٢٠١٦. Penerapan Movie Maker Untuk Meningkatkan Kosakata Siswa Pada Maharah Kalam Dalam Komponen (Penelitian Eksperimen), pembimbing pertama: Burhanuddin Sihotang MA, dan pembimbing kedua: Khairul Amri, M.Pd

Kata kunci: movie maker, maharah kalam.

Movie maker adalah program aplikasi dari komputer yaitu salah satu media pembelajaran yang mampu meningkatkan belajar siswa dalam bahasa arab. Apabila siswa mampu belajar dengan media movie maker maka mereka akan merasa nyaman dan mudah dalam proses belajar mengajar. Oleh sebab itu peneliti tertarik untuk meneliti bagaimana penggunaan movie maker untuk meningkatkan kosakata siswa pada maharah kalam dan apakah penggunaan movie maker mampu meningkatkan kosakata siswa di MTsN Langsa.

Dan pendekatan yang digunakan dalam metode penelitian ini adalah penelitian eksperimen, Dan intrumen yang digunakan dalam pengumpulan data adalah observasi, wawancara, serta test. Dan peneliti juga memilih purposive sampel untuk mengumpulkan data yang disebut juga sebagai sampel secukupnya. Dari hasil penelitian yang telah dilakukan oleh peneliti, bahwasanya penerapan movie maker berpengaruh terhadap pembelajaran berbicara dalam meningkatkan kosakata siswa MTsN Langsa, yang ditunjuki hasil t-test ٥٦٦,٢١ dan lebih besar dari pada table df ٢,٦٥ oleh sebab itu penelitian ini diterima.

محتويات البحث

أ.....	صفحة الغلاف
ب.....	ورقة فارغة
ج.....	شعار
د.....	إهداء
ه.....	الشكر والتقديم
و.....	تقرير المشرفين
ز.....	بحث العلم
ح.....	إعتمادا من طرف لجنة المناشقين
ك.....	إقرار الطالبة
ل.....	مستخلص البحث
ع.....	مستخلص البحث با للغة الإندونيسية
ف.....	المحتويات البحث
ص.....	قائمة الجداول
ق.....	قائمة الملاحق

الفصل الأول

الآطار العام

أ- مقدمة	١
ب- سؤال البحث	٢

ج- هدف البحث	٣
د- فروض البحث	٣
هـ- أهميتا البحث	٣
و- حدود البحث	٤
ز- تحديد المصطلحات	٤

الفصل الثاني

الأطار النظري

<i>Movie Maker</i>	٦
١- تعريف <i>Movie Maker</i>	٦
٢- العناصر مهمة <i>Movie Maker</i>	٧
٣- خطوات لاستخدام <i>Movie Maker</i>	٧
ب- مفردات	٩
١- تعريف مفردات	٩
٢- أهمية تعليم المفردات	١٠
٣- أهداف تعليم المفردات	١٣
٤- أسس اختيار المفردات	١٤

١٦.....	٥- أقسام المفردات
١٨.....	٦- الأساليب في تعليم المفردات
١٩.....	ج- مهارة الكلام
١٩.....	١- تعريف مهارة الكلام
٢٠.....	٢- أهمية تعليم مهارة الكلام
٢٠.....	٣- اختبارات مهارة الكلام
٢١.....	٤- أهداف مهارة الكلام
٢٣.....	٥- مراحل التدريب على كلام

الفصل الثالث

منهجية البحث

٢٥.....	أ- منهج البحث
٢٦.....	ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها
٢٦.....	ج- متغيرات البحث
٢٧.....	د- أدوات البحث
٢٨.....	هـ- مصادر البيانات

و- أسلوب التحليل البيانات ٢٨

ز- مراحل تنفيذ الدراسة ٢٩

الفصل الرابع

الدراسة الميدانية

أ- لمحة عن ميدان البحث والتعليم اللغة العربية ٣١

ب- عرض ومناقشة نتائج الدراسة ٣٥

١- استخدام *Movie Maker* لترقية المفردات على مهارة الكلام ٣٥

٢. عرض البيانات الاختبار ٣٦

٣. عرض البيانات عن رغبة الطلاب في تعليم اللغة العربية على مهارة الكلام باستخدام

Movie Maker ٤٦

(١) الإختبار القبلي التجريبية ٤٦

(٢) الإختبار البعدي التجريبية ٤٦

٤. مناقشة نتائج التعليم ٣٥

الفصل الخامس

نتائج البحث و التوصيات و المقترحات

١ - نتائج البحث ٣٧

٤٩.....	٢- توصيات البحث
٥٠.....	٣- مقترحات البحث
٥١.....	قائمة المراجع
٥١.....	١- المراجع العربية
٥٢.....	٢- المراجع الإندونيسية

قائمة الجداول

جدول ٤.١ أحوال المدرس و موظف ٣١

جدول ٤.٢ أسماء مدرسين اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية لنجسا ٣١

جدول ٤.٣ أحوال الطلاب والطالبات بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية لنجسا ٣٣

الجدول ٤.٤ أحوال المبنى بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكمةية لنجسا ٣٤

الجدول ٤.٥ حساب نتيجة الاختبار القبلى والبعدى للمجموعة الضابطة ٣٧

الجدول ٤.٦ حساب نتيجة الاختبار القبلى والبعدى للمجموعة التجريبية ٣٩

الجدول ٤.٧ حساب نتيجة الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة التجريبية ٤٢

قائمة الملاحق

الاختبار القبلي	س
الاختبار البعدي	ت
مقابلة	ث
جواز الرسالة	خ
جواز البحث	ظ
جواز اعداد البحث	ص
جواز نتائج القران	غ
قائمة البحث	ط
المناهج المناهج	ع

الفصل الأول

الاطار العام

أ- مقدمة :

تحدث عن اللغة غير مفكوك من غرض التعليم نفس اللغة. منها قدرة على أربع المهارات، كذلك لغة عربية لها أربع المهارات يعنى: استماع وكلام وقرأة وكتابة. إن مهارة اللغة العربية إحدى من نوع القدرة ستبلغ بها، لأن اللغة العربية وسيلة أول لإتصال مع العربين وفهم الكتب العربية.

مهارة الكلام إحدى المهارات اللغوية الأساسية، لأن اللغة في الأصل كلام، وقد نبه إلى ذلك ابن جني منذ فجر الدراسات اللغوية العربية حيث عرف اللغة بأنها : أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم" كما أن الكلام سابق من ناحية تاريخية لبقية المهارات اللغوية، فقد عرف الإنسان الكلام منذ نشأة اللغة، ومن المبررات الأخرى التي يمكن أن نسوقها تبريرا لأسبقية الكلام.^١

في إختيار المترادفات معينا وهو حال المهم لإعتبار المعنى الإردات. فهم معينا برسالة بليغة باللغة، تقرر الإستفهام معينا بالمفردات الذى يستعمل فيها كثيرة. تدريس المفردات يتعلق بقدرة المعنى الكلمات، بجانب القدرة يستخدم في حالة المعين وفي المكان معينا سوف. من نوع القدرة اللغة، فرق المفردات في القدرة فعالاحاصلا وسلبيا مقبولا.^٢

إنّ البعض من الضروري لوجوده تعليم وتدريس فتحتاج الى تفضيل أنشطة التعليمية معينا وإرتقاء الكيفية التربية اللغة العربية، خصوص تدريس المفردات. احدى منها بإستخدام وسيلة *Movie Maker*.

^١ عمر الصديق عبدالله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الهram: الدار الالمية، ٢٠٠٨)، ص. ٧٥

^٢ Abdul Wahab Rosyidin, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang : Renika Cipta, ٢٠٠٩), h. ٥٤

Movie Maker برنامج تغير فيديو يتعلق بنظام *Windows XP*،

Movie maker لتقييض صوت و فيديو من كامير، شبكة الكامير او من العناصر فيديو الأخرى، ثم تغير ذلك فيديو ليكون الأفلام.^٣ إحدى من وسيلة لصناعة الأفلام هي *Movie Maker* برنامج تحرير فيديو مجانا صنع با *Microsoft*.

نستخدمها *Movie Maker* لتصوير الصوت و فيديو من الكامير الفيديو، كامير ويب او من مصدر الفيديو أخرى، بعد ذلك تحرير الصورة يكون الى الأفلام واستدأرفيها الأغنية لي جعل دراسة فريحة، فعلية وغير سلبية.

إنطلاقا من المعلومات المذكورة، شعرت الباحثة ان استخدام الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية مهمة. لذلك، أرادت الباحثة أن تقوم بعملية البحث بالموضوع: "*Movie Maker* واستخدامها لترقية مفردات الطلبة على مهارة الكلام ب *MTsN* *Langsa*".

ب. سؤال البحث:

اما سؤالان في هذا البحث هما:

١- كيف قدرة الطلبة ب *MTsN Langsa* على المفردات قبل استخدام *Movie maker*

ب *MTsN Langsa* ؟

٢- هل استخدام *Movie Maker* ترقى قدرة مفردات الطلبة ب *MTsN Langsa* ؟

^٣ Samkukur,dkk, *Pengaruh Penggunaan Media Pembelajaran Animasi Dengan Aplikasi Movie Maker Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Geografi Materi Atmosfer Di Kelas X Man Model Gorontalo (Gorontalo)*, h. ٣-٤

ج- هدف البحث :

بناءً على سؤال البحث مايلي, فاهدفنا هذا البحث هي:

١- التعرف على إستخدام *Movie Maker* لترقية فهم مفردات الطلبة على مهارة الكلام بـ MTsN Langsa.

٢- التعرف على استخدام *Movie Maker* ترقية قدرة مفردات الطلبة بـ MTsN Langsa.

د- فروض البحث :

قبل أن توجد فرضا هذا البحث، فباحثت ستفرض هذا البحث، هو:

١- يجاد إرتقاء فهم مفردات الطلبة باستخدام *Movie Maker* .

٢- لا يجاد إرتقاء فهم مفردات الطلبة باستخدام *Movie Maker* .

هـ. اهمية البحث :

اهمية البحث من هذا البحث هي:

١- يرجى من البحث ان يسهل التلاميذ في فهم مهارة الكلام بإستخدام *Movie Maker*.

٢- معطيات هذا البحث لزيادة النظرية للمدارس اللغة العربية في ترقية الطلبة على مهارة الكلام.

٣- ليكون الباحثة مصادر في تطوير و ترقية تعليم اللغة العربية بعد تحليل بـ MTsN Langsa.

و- حدود البحث :

١- الحدود الموضوعية : تحدد الباحثة موضوع هذا البحث *Movie Maker*

واستخدامها لترقية مفردات الطلبة على مهارة الكلام بـ MTsN Langsa.

٢- الحدود المكانية : قامت الباحثة هذه بحث علمي MTsN Langsa.

٤- الحدود الزمانية: تجري هذا البحث في العام الدراسي ٢٠١٦ / ٢٠١٧.

ز- تحديد المصطلحات :

قبل تبدأ الباحثة بالبحث عن هذا الموضوع احسن به أن تشرح معاني المصطلحات التي يتضمنها موضوع هذه بحث العلمي شرحا واضحا عن معنى المقصودة عند القارئ. وكان موضوع هذه بحث العلمي *Movie Maker* واستخدامها لترقية مفردات الطلبة على مهارة الكلام بـ MTsN Langsa. وأما الإصطلاحات التي تحتاج إلى توضيح معانها فهي:

١ - *Movie Maker*

Movie Maker تطبيق البرنامج لتحرير الفيديو. باستخدام هذا البرنامج يمكن إنشاء ملف فيديو، وتحريرها، ثم حفظ الملف على قرص مضغوط بحيث يمكن أن يتمتع بها غيرهم.^٤

٢ - إستخدام

كلمة الإستخدام لفظ المصدر من إستخدم - يستخدم - إستخداما، وهو أحد من الفعل الثلاثي المزيد بزيادة ثلاثة أحرف معناه اتخذ خادما. نتوقف الاستفادة من الوسائل

^٤ Jasmadi, Cara Mudah Mengolah Film Keluarga Dengan Windows Movie Maker, (Yogyakarta: Andi Offset, ٢٠٠٧), h. ١

التعليمية إلى حد كبير على الأسلوب الذي يتبعه المدرس في استخدام الوسائل.^٥
استخدام هو الإستعمال شيئاً أو طريقة أو بحثة أو منظمة, لسهولة الفهم.

٣- المفردات

المفرد (مفع) : الواحد و يقابلة الجمع الارقام المفردة (ع ح) : هي ما كانت غير مزدوجة كالواحد والثلاثة والخمسة الخ.^٦ كلمة المفردات هي اسم المفعول من " أفرد- يفرد ". واصطلاحاً: أساس من كل شئ في العملية اللغوية حيث أن الجملة التي هي من عناصر التعبير تكون مطالب الحياة.^٧

٤- مهارة الكلام

مهارة الكلام إحدى المهارات اللغوية الأساسية، لأن اللغة في الأصل كلام، وقد نبه إلى ذلك ابن جني منذ فجر الدراسات اللغوية العربية حيث عرف اللغة بأنها : أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم".^٨

^٥ نفس المرجع، ص. ١٥١

^٦ لويس معلف، المنجد في اللغة العربية والإعلام، الطبعة الثالثة والأربعون (بيروت : دارالمشرق،

٢٠٠٨)، ص. ٥٧٥

^٧ عبد العزيز عبد المجيد، فن طرق تدريس اللغة العربية في طرق تدريسها، الطبعة الثالثة، (القاهرة: دار

المعارف، ١٩١١)، ص. ٢٨

^٨ نفس المرجع، ص. ٧٥